

# REPORT OF THE FLIPCHARTS OF THE CITIZENS' CONSULTATIONS OF 18.06.2019 IN SCHUTTRANGE AND 25.06.2019 IN NIEDERANVEN

- In **green** the comments, observations, ideas by **residents who grew up in the municipality of Niederanven or Schuttrange**
- In **blue** the comments, observations, ideas by **residents living in Luxembourg for more than five years but originally from another municipality**
- In **red** the comments, observations, ideas by **residents living in the municipality of Niederanven or Schuttrange for more than five years**
- In **black** the comments, observations, ideas by **residents living in the municipality of Niederanven or Schuttrange for less than five years**
- + **Meentioned several times**
- ✓ **Consent** of other groups



## CREATIVITY NIEDERANVEN

- BUILD A LAKE TOGETHER
- PROGRAMMS FOR FAMILIES "FAMILY LEARNING" - MENJE
- WORKSHOPS AT KULTURHAUS +
- HOBBY SALON (IDEA?)
- WALKING EXHIBITIONS, INSTALLATIONS IN THE FOREST, EXHIBITIONS FOR HIKERS, FOR EXAMPLE IN COOPERATION WITH THE FOTOCLUB (IDEA?)
- TOPICS OF THE TOWN (IDEA?)
- LANGUAGE REASON FOR BEING DISCOURAGED TO JOIN SOME CLUBS -
- WORKSHOPS, CONTERN: SEWING
- CONCERTS, EXHIBITIONS ✓
- A NICE CHRISTMAS MARKET FOR ALL LOCAL CRAFT PEOPLE

## CREATIVITY SCHUTTRANGE

- SOCIAL AND COMMUNITY LIFE THROUGH ASSOCIATIONS
- AVOID THE NEED TO GO TO THE CITY FOR BEING SURPRISED (NEW ARTISTS, MUSIC)

## LEISURE NIEDERANVEN

- DOG PARK -
- SPORTS OFFER
- CLUBS
- SKATEPARK + (2X)
- BOCCE +
- PLAYGROUNDS FOR ADULTSWITH TRAINING AND SPORTS EQUIPMENT + ✓
- SPIELPLÄTZE FÜR ERWACHSENE, MIT TRAININGS- UND SPORTGERÄTEN -
- YOUTH CENTRE +
- SWIMMING POOL + ✓
- CYCLING PATH + ✓
- FORESTS +
- VILLAGE + ✓
- PARTIES AND CELEBRATIONS + ✓
- SECOND-HAND MARKET + ✓
- A NICE COFFEEHOUSE IN EACH VILLAGE - EX.: ERNSTER
- DANCE CLASSES + ✓
- "KREATIVCAFÉ" + ✓
- "AFTER-WORK"
- MORE FITNESS CLASSES + GYM
- FITNESSPARCOURS
- BIKE-RENT
- SKATEPARK
- BEACHVOLLEYBALL ✓
- GUIDE FOR A DAY
- PUBLIC TENNIS COURT - PAY AND PLAY

## LEISURE SCHUTTRANGE

- CLUB 50+ (BROCHURE)
- SWIMMING POOL ✓
- BICYCLE LANE SCHUTTRANGE ↔ NIEDERANVEN
- SOCIAL AND COMMUNITY LIFE THROUGH ASSOCIATIONS
- SPORTS AND CULTURAL CLUBS AVAILABLE
- LOTS OF FORESTS AND NATURE

## PARTICIPATION NIEDERANVEN

- COMMUNITY GARDEN +/- (2X)
- PINS + ✓
- DOG PARK -
- CARPOOLING FOR SCHOOL-TRANSPORT
- BEING POLITICALLY ACTIVE ✓
- "AWARD CEREMONY" +
- SCHOOL + ✓
- VOLUNTARY SOCIAL WORK AND REFUGEE AID
- PARTICIPATORY PROCESSES +
- FOREST CLEAN-UP +
- POLLING OFFICE + DRINKS

## PARTICIPATION SCHUTTRANGE

- PARTICIPATION IS WELCOMED, BUT TIME IS MISSING
- CIPA NEXT TO THE KINDERGARTEN - ENCOURAGE THE INTERACTION OF RETIRED PEOPLE AND CHILDREN (NIEDERANVEN)
- SOCIAL AND COMMUNITY LIFE THROUGH CLUBS
- HOSTING A REFUGEE

## UNDERSTANDING NIEDERANVEN

- LANGUAGE CAFÉ ✓✓
- LANGUAGE CLASSES + ✓
- ADOPTIVE GRANDPARENTS AND GRANDCHILDREN
- MULTILINGUALISM IN THE MUNICIPALITY + ✓
- PUBLISH A SMALL MANUAL " THE LUXEMBOURGERS " IN WHICH WE EXPLAIN HOW TO BEHAVE TOWARDS THEM; WHAT IS IMPORTANT FOR THEM... IT WOULD FACILITATE INTEGRATION (IT DOES NOT EXIST FOR ALL NATIONALITIES)
- PEDIBUS
- BUSMONITORING
- POST OFFICE

## UNDERSTANDING SCHUTTRANGE

- MULTILINGUALISM
- INFOS OF THE MUNICIPALITY IN MULTIPLE LANGUAGES (IDEA OR CONSTAT?)
- NOT YET THE OPPORTUNITY TO TALK WITH THE FELLOW CITIZENS IN ORDER TO LEARN LUXEMBOURGISH
- FAIR-TRADE COFFEE SHOP (IDEA!?)
- LANGUAGE BARRIER : LANGUAGE PUB

## CONVIVIALITY NIEDERANVEN

- NEIGHBOURHOOD DAY ✓✓
- "BOURGBRENNEN" ✓✓
- "MEEKRANZ" + ✓
- NATIONAL DAY ✓✓
- "AWARD CEREMONY" +
- SPRING PARTY +
- FESTIVAL OF THE GENERATIONS +
- SCHOOL PARTY +
- FINAL CELEBRATIONS AT SCHOOL (CLASS) WITH THE PARENTS + ✓
- GENERAL DIVISION BETWEEN PEOPLE BECAUSE OF WEALTH, HIGH WALLS, COMMUNITIES THAT STAY AMONGST EACH OTHER...
- BARBECUE PARTY + ✓
- NIGHT OF SPORTS + ✓
- A LACK OF PUBS AND CAFES IN THE VILLAGESS - ✓
- FUN FAIR + ✓
- JAMSESSION +
- SOCIAL COMMUNITY LIFE GENERATED THROUGH ASSOCIATIONS AND CLUBS +

## CONVIVIALITY SCHUTTRANGE

- TOO RIGID DIVISION OF SCHOOL-AGE, CHILDREN BETWEEN LOCAL SCHOOL & INT- SCHOOL –
- OMORE INTEGRATION ACTIVITIES FOR CHILDREN (FOR EXAMPLE "OLYMPIC SPORTS DAYS", OPEN LASEP TO INT. CHILDREN, MIXED TEAMS) +
- NATIONAL DAY
- PAVILLON (NIEDERANVEN)
- BARS & COFFEE SHOPS ✓
- "NÖSSMAART" - NUTS MARKET (SCHUTTRANGE)
- SHOPS, RESTAURANTS, TERRACES
- KINDERGARTEN, DIFFICULT WITHOUT THIS CONNECTION
- FOREIGNERS LIVE IN NEW HOUSING AREAS AMONG THEMSELVES - NO CONTACTS TO LUXEMBOURGISH NEIGHBOURS -
- COMMUNITY GARDEN (SCHRASSIG)

## SAFETY NIEDERANVEN

- OPEN DAYS OF THE POLICE AND THE FIREFIGHTERS ✓
- FIRST AID COURSES +
- POLICE +
- MUTUAL NEIGHBOURHOOD HELP IN FRONT OF THE HOUSE + ✓
- CYCLING ON PAVEMENTS -
- PARKING ON PAVEMENTS -
- ROAD CONSTRUCTION SIGNS TOO CLOSE TO ACTUAL ROADWORK -
- SPEEDING IN THE VILLAGE -

## SAFETY SCHUTTRANGE

- NEIGHBOURS DAY
- PROPER WALKING PATH FROM NIEDERANVEN TO MUNSBACK
- CUT HEDGES AT "SCHLASSWEE" REGULARLY
- BUILD A BIKING PATH

## BASIC NEED NIEDERANVEN

- BOOKSHOPS
- KINDERGARTEN + CIPA +
- ARCADES
- RECYCLING CENTER + ✓
- NEW GAS STATION (SENNINGERBERG) + ✓
- SUPERMARKET ✓
- DOCTORS ✓
- PHARMACY ✓
- POST OFFICE ✓✓
- SCHOOL + ✓
- STOP OF THE SCHOOL BUS + ✓
- RETIREMENT HOME + ✓✓
- BUS + ✓
- MATCH +
- CAFÉ, RESTAURANT + ✓✓
- WORKING IN THE GARDEN + ✓✓
- STRUCTURE OF THE VILLAGES - ✓
- FAST LIFE RHYTHM - ✓
- COMPOSTING AND GETTING SOIL BACK +

## BASIC NEED SCHUTTRANGE

- MORE SUMMER JOBS FOR STUDENTS
- NO POST OFFICE IN NIEDERANVEN (SANDWEILER NOT CLOSE ENOUGH)
- SUPERMARKET, BAKERY, LOCAL PUB
- GOOD RESTAURANTS
- MUNICIPALITY'S WEBSITE +
- CLEAR INFORMATION ABOUT THE MUNICIPALITY PLANS (PAP & PAG TOO COMPLICATED) +
- BUS & TRAIN AVAILABLE
- LACK OF HOUSING FOR YOUNG PEOPLE (SCHËTTER)
- HOUSING

## FREEDOM NIEDERANVEN

- CREATE REAL VILLAGE CENTRES WHERE IT IS FACILITATED TO MEET SPONTANEOUSLY (BENCHES, TREES, PLAYGROUND, BOCCIE FIELD,...) ✓
- MORE VOLUNTEER OPPORTUNITIES

## FREEDOM SCHUTTRANGE

- POSSIBLE PARTICIPATION IN THE ACTIVITIES OF NEIGHBOURING MUNICIPALITIES
- MOBILITY – MORE TRAINS, BUSES AND CYCLING PATHS BETWEEN MUNICIPALITIES ✓
- WALKING PATH BETWEEN NIEDERANVEN & MUNSBACH (VERY DANGEROUS ROAD) IN FAVOUR OF CONVIVIALITY
- MORE BUSES ON THE WEEKEND

## IDENTITY NIEDERANVEN

- LANGUAGE
- MULTICULTURAL FESTIVAL +
- MORE EXPLAINING AND FOSTERING OF TRADITIONS, FOR EXAMPLE IN LOCAL INFORMATION MAGAZINE (LIICHTMËSSDAG, KIERMES, NATIONALFEIERDAG, KLIBBEREN) - ✓
- IF A FOREIGNER SPEAKS TO SOMEBODY IN LUXEMBOURGISH THAN IT IS IMPORTANT TO ALSO ANSWER IN LUXEMBOURGISH
- CHURCH +
- NATIONAL DAY +

## IDENTITY SCHUTTRANGE

- SOCIAL AND COMMUNITY LIFE THROUGH ASSOCIATIONS AND CLUBS
- F.C. MUNSBACH
- A PLACE WHERE YOU CAN GO TO EAT
- INTERNATIONAL BUFFET

## REMARKS NIEDERANVEN

- THE MAYOR IS HELPING PEOPLE IN DIFFICULTIES IF THE CITIZENS CONTACT HIM

## REMARKS SCHUTTRANGE

- KEEP TRAFFIC OUT
- A VILLAGE MEETING POINT LIKE "BEIM LIS" IN ROODT/SYR WOULD BE GREAT - WE DON'T HAVE A BAKER ANYMORE - ONLY THE ARCADES (NIEDERANVEN)



## CREATIVITY NIEDERANVEN

- CULTURAL CENTRE +
- KULTURHAUS : MORE DIVERSITY IN TIMES AND ACTIVITIES -
- LITTLE IMPLICATION OF LOCAL BUSINESSES ✓
- ARTS & CRAFTS CLASSES +
- JAZZFESTIVAL IN THE MUNICIPALITY

## CREATIVITY SCHUTTRANGE

- THERE IS A LACK OF THEATRE AND CINEMA OFFER
- THERE IS A THEATRE LOCAL COMPANY BUT THEY ONLY HAVE ONE PERFORMANCE A YEAR
- CULTURAL CENTRE IS MISSING – MAINLY LUXEMBURGISH CITIZENS FROM NIEDERANVEN AND SCHUTTRANGE GO TO THE CULTURAL CENTRE IN NIEDERANVEN AND IT CONTRIBUTES TO THE LIVING TOGETHER, ESPECIALLY AT THE « FÊTE DE LA MUSIQUE »
- CULTURAL CENTRE IN NIEDERANVEN COULD BE INTERESTING, BUT IS NOT ATTRACTIVE ENOUGH (PROGRAM...) IT WOULD BE NECESSARY TO TAKE CITIZENS MORE BY THE HAND TO MAKE THEM DISCOVER THE PLACE (NIEDERANVEN)

## LEISURE NIEDERANVEN

- PARK -
- LIBRARY -
- BOOK CROSSING SPOT -
- FITNESS TRAIL - ✓
- FÉNICULAIRE -
- ACTIVITIES FOR ELDERLY PEOPLE -
- COFFEE HOUSE AT THE MUSIC SCHOOL -
- KHN +
- SUPPORT FOR SPORTS CLUB +
- PLAYGROUNDS + ✓✓
- SWIMMING POOL + ✓✓
- PLAYGROUNDS + ✓✓
- "AARNESCHT" + ✓✓
- CYCLING PATHS + ✓
- GREAT SKATEPARK BUT WOULD NEED A SUPERVISION AT NIGHT - ✓
- YOUTH CENTRE +
- SCOUTSHOME +
- SPORTS HALL +
- FITNESS +
- SPORTS PHYSIOTHERAPIST +

## LEISURE SCHUTTRANGE

- WELL DEFINED WALKING AND HIKING PATHS +
- GREAT PLAY GROUNDS – NIEDERANVEN + SCHUTTRANGE
- FABULOUS SWIMMING POOL
- GREAT FITNESS STUDIO WITH GOOD GYM ACTIVITIES
- NOT MUCH REGULARLY ACTIVITIES FOR ELDERLY PEOPLE, ALSO THE CLUB SYRDALL DOES NOT PROPOSE REGULARLY MENTALLY STIMULATING ACTIVITIES (RUMMY CUP, MENTAL GAMES))
- CULTURAL OFFER (KULTURHAUS NIEDERANVEN)
- SMALL ANIMAL BREEDER – IN UEBERSYREN NEIGHBOURHOOD
- CASTLE IN MUNSBAACH WITH A BEAUTIFUL ROSE GARDEN
- MANY SPORT CLUBS AND ACTIVITIES AT GOOD PRICES
- BETTER EXCHANGE OF INFORMATION BETWEEN MUNICIPALITIES FOR ACTIVITIES

## PARTICIPATION NIEDERANVEN

- "MULTIKULTI BUFFET" + ✓
- LANGUAGE CAFÉ + ✓
- EVENT ORGANISED BY THE INTEGRATION COMMISSION
- COORDINATION OF OPPORTUNITIES FOR VOLUNTEERING ACTIVITIES IN THE MUNICIPALITY (LIST, ...)
- VOLUNTARY SERVICE FOR ELDERLY, SICK PEOPLE AND CHILDREN - ✓
- NATIONAL DAY +
- « KIERMES » +
- WELCOMING NEW NEIGHBOURS +
- « AWARD CEREMONY »

## PARTICIPATION SCHUTTRANGE

- FCREATION AND ACTIVITIES OF ORGANISATION OF STUDENTS FOR SENEGAL ESTABLISHED IN SCHUTTRANGE
- FOOTBALL CLUBS FOR KIDS
- VERY GOOD NATIONAL DAY +
- WE ARE INCLUDED IN ALL LOCAL EVENTS
- FOREST CLEAN-UP
- THERE IS NO DIALOGUE BETWEEN THE TWO MUNICIPALITIES ON THE POLITICAL LEVEL, TO BRING PEOPLE TOGETHER
- CYCLING PATH

## UNDERSTANDING NIEDERANVEN

- "AAL SCHOUL" SENNINGERBERG - LANGUAGE COURSES +
- MEETING ZONE 20 KM/H
- "LIVING LIBRARY" - ✓
- LANGUAGE BARRIER WHEN SOCIALIZING -
- LANGUAGE CLASSES
- BARRIERS BETWEEN NATIONALITIES -
- LUXEMBOURGISH LANGUAGE CLASSES + ✓
- THE MAYOR HELPS PEOPLE FIND A JOB IF THEY ASK FOR HELP

## UNDERSTANDING SCHUTTRANGE

- SCHUTTRANGE IS A MULTILINGUAL TOWN WHEN IT COMES TO THE TOWN ADMINISTRATION, PARTIALLY WHEN IT COMES TO ITS ASSOCIATIONS
- NIEDERANVEN IS PARTIALLY A MULTILINGUAL TOWN WHEN IT COMES TO THE TOWN ADMINISTRATION AND TO THE ASSOCIATIONS, DEPENDING ON THE PUBLICATIONS AND EVENTS (E.G. HUERSCHTERTERKIERMES)
- NEIGHBOURHOOD DAY WITH BENCHES, BEER AND PHOTO COMPETITION
- "STAMINET" - INFORMAL MEETINGS 2-3 TIMES A MONTH
- LANGUAGE CAFÉ +
- GOOD LANGUAGE CLASSES FOR INTEGRATION +

## CONVIVIALITY NIEDERANVEN

- FREE ACCESSIBLE BBQ PLACE IN THE FOREST - ✓
- WE LIVE IN THIS SOCIETY SIDE BY SIDE AND NOT TOGETHER - ✓
- CAFÉ WITH TERRACE (BAR) ✓
- "ARCADES": RENOVATIONS NEEDED TO BETTER BRING PEOPLE TOGETHER HERE ✓
- LANGUE CAFÉ +
- INFORMAL PAR (NIEDERANVEN CANACH) -
- A BOWLING ALLEY, A TRENDY BAR, A CAFÉ, A BISTROT WITH TERRACE IN THE PARC NEAR THE TOWNHALL - ✓ EVERY WEEK OR MONTH A MARKET ✓
- CLEANNESS OF THE MUNICIPALITY + ✓
- GREEN SPACES + ✓
- FLEA MARKET

## CONVIVIALITY SCHUTTRANGE

- FRIENDLY NEIGHBOURS
- VERY KIND HELP FROM THE MUNICIPALITY'S ADMINISTRATION
- "ARCADE, MATCH": MEETING POINT FOR THE TWO MUNICIPALITIES
- FISCHER AND SMATCH ALSO HAVE A FUNCTION AS MEETING POINT
- JCOMMUNITY GARDEN (SCHRASSIG)
- MEETINGS AT « AMICALE NEUHÄUSGEN »
- WINE OF HONOUR
- CENTRAL PLACE IS MISSING IN SCHUTTRANGE LIKE FOR EXAMPLE THE KHN
- LOCAL MARKETS (LIKE IN SANDWEILER)
- MORE DAYS LIKE THE NATIONAL HOLIDAY WHERE PEOPLE COME TOGETHER (MULTIKULTI BUFFET + EVENTS)

## SAFETY NIEDERANVEN

- CHARLY BUS +
- MOBILE APP +
- WALKING PATHS -
- BUS SHUTTLE SERVICES (CHARLY) BETWEEN THE MUNICIPALITIES - ✓
- CHARLY BUS SHOULD DRIVE MORE OFTEN -
- MORE SERVICES ON THE APP -
- NOT ENOUGH PHARMACIES - ✓
- BURGLARY (MORE POLICE WATCHING) - ✓
- PASSAGE OF FOREIGN CARS IN THE NEIGHBOURHOODS -
- TOO MUCH TRAFFIC -
- SHARED SPACE FOR PEDESTRIANS, BIKES AND CARS NEAR TO SCHOOL
- SPEED BUMPS
- NARROW STEETS
- PEDESTRIAN AND BICYCLE ACCESS BETWEEN MUNICIPALITIES
- INSUFFICIENT TRAFFIC CALMING AREAS (ZONE 30) -
- ROUNDABOUT INSTEAD OF TRAFFIC LIGHTS - BETTER TRAFFIC FLOW + SLOW DOWN
- NOT ENOUGH LIGHTS

## SAFETY SCHUTTRANGE

- CHILDREN'S SAFETY
- CUT MORE REGULARLY THE HEDGES THAT BLOCK THE VIEW ON THE ROADS
- VERY SAFE ENVIRONMENT
- DANGEROUS DRIVING -
- DEFIBRILLATORS
- NO PLAY STREET WHERE CHILDREN CAN COME TOGETHER; EVERYONE IS IN HIS OWN GARDEN - IF PLAYGROUNDS ARE TOO FAR AWAY TO SEND THE CHILDREN ALONE THAN THEIR POSSIBILITIES OF PHYSICAL ACTIVITIES ARE REDUCED
- "LICHTMËSSDAG" IS BECOMING MORE AND MORE DANGEROUS BECAUSE OF THE TRAFFIC
- GARBAGE BINS ARE NOT ALWAYS CONVENIENT ON THE SIDEWALK FOR THE CHILDREN WHO GO TO SCHOOL

## BASIC NEED NIEDERANVEN

- SENNINGERBERG : BAKERY OPEN ON SUNDAYS +
- "MAISON MÉDICALE" - ✓
- SMALLER FLATS FOR ELDERLY PEOPLE WHO WANT TO STAY IN THE MUNICIPALITY
- MULTI-GENERATION HOUSES
- HELP BETWEEN NEIGHBOURS
- ARCADES -
- POST OFFICE - ✓✓
- DETBS +
- DENTIST +
- RECYCLING CENTER +
- "PANIER DE SANDRINE": LOCAL VEGETABLES +
- "WELTBUTTEK": FAIR TRADE SHOP
- CHARLY - LËNSTER (EAST MUNICIPALITIES)
- DOCTORS
- BOOKSHOP CLOSED ON SUNDAYS -

## BASIC NEED SCHUTTRANGE

- BETTER RENT THAN LEAVE THE COMMUNE BECAUSE OF BUYING A HOUSE  
- TOO EXPENSIVE
- STUDIED HERE, NOW WORKING & CHILDREN – NOT ENOUGH SPACE – HOUSING PRICES TOO HIGH
- GREEN SPACES, NATURE
- THE INFORMATION IN THE TOWN HALL MAGAZINE ARE GOOD AND MULTILINGUAL
- HOUSING +
- EXCELLENT MEDICAL SERVICE FOR OLD PEOPLE
- GARDEN SERVICE FOR OLD PEOPLE
- HOUSES, EXPENSIVE RENT (ONLY POSSIBLE FOR ONE SOCIAL CLASS) -
- SYRI BUS + ALSO ON WEEKENDS AND LATER -
- FORESTS
- GOOD DRINKING WATER
- DURING WARM WEATHER, MUNICIPALITIES SHOULD BE MORE CAREFUL THAT PEOPLE DON'T WASTE WATER POINTLESSLY
- TIMER ON THE SHOWERS OF THE NIEDERANVEN SWIMMING POOL
- HARLY ALSO FOR NEIGHBOURING MUNICIPALITIES

## FREEDOM NIEDERANVEN

- UNRELIABLE PUBLIC TRANSPORT -
- SCHUTTRANGE – NIEDERANVEN: LACK OF CYCLING PATH - ✓✓
- BUS + ✓
- AIRPORT BUS -
- CAFÉ NEXT TO THE TOWN HALL(ADMIN)
- SYRI EXPRESS SCHUTTRANGE – NIEDERANVEN +
- A KIOSK IS MISSING THE PARC OF EUROPE -
- BUS CHARLY +
- GREAT PARC FOR THE CHILDREN + ✓
- CRÈCHES + ✓
- MAISON RELAIS + ✓
- NO POST OFFICE - ✓
- TRAILS BETWEEN THE TOWNS FOR CYCLISTS AND PEDESTRIANS

## FREEDOM SCHUTTRANGE

- POLITICAL FREEDOM +
- RELIGIOUS FREEDOM +
- SUPPORT FOR ADMINISTRATIVE PAPERS +
- PUBLIC TRANSPORT FOR TEENAGERS
- BUSES BETWEEN THE MUNICIPALITIES
- RESTRICTIONS WHEN BUILDING, BUT NOT AS BAD AS IN THE OTHER MUNICIPALITIES  
- TOLERANCE ALSO FROM NEIGHBOURS
- EXCESSIVELY PROTECTED PROPERTY RIGHTS – THE CONSTRUCTION OF THE BICYCLE PATH WOULD BE OF PUBLIC UTILITY

## IDENTITY NIEDERANVEN

- SCHOOL +
- SAGA OF THE EREMITA THAT LIVED IN THE GRUNEWALD +
- FIREFIGHTERS' MUSEUM +
- « PHOTOKLUB » : PHOTO CLUB +
- « GESCHICHTSFRËNN » : ASSOCIATION OF LOCAL HISTORY FRIENDS +
- LANGUAGE BARRIER (MAINLY WITH LUXEMBOURGISH) -
- IWE NEED AN EXTRAORDINARY EVENT WHERE EVERYBODY COULD PARTICIPATE AND THAT WOULD CONTRIBUTE TO A COMMON IDENTITY (FESTIVAL, MARKET, RUNNERS EVENT,...) -
- COURSES FOR PEOPLE 50 + ARE ALL DURING THE DAY, THE OFFER SHOULD BE EXTENDED TO EVENING TIMES TOO
- MULTIKULTI-EVENT +

## IDENTITY SCHUTTRANGE

- BE CLOSE TO POLITICIANS (KNOWING WHO DECIDES)
- TRADITIONS ARE LESS AND LESS PRACTICED BECAUSE THE MUNICIPALITIES GROW BIGGER AND BIGGER AND THE WORKLOAD FOR VOLUNTEERS GROW ALSO TO A POINT THAT IS DIFFICULT TO KEEP UP
- REDUCTION OF THE MEANING OF THE CHURCH, LESS AND LESS TRANSMISSION TOWARDS THE CHILDREN
- "LICHTMËSSDAG": THE TRADITION STILL EXISTS BUT IS LESS AND LESS PRACTICED

## REMARKS NIEDERANVEN

- STOP EMPLOYING FAMILY AND ACQUAINTANCES OF CITY COUNCILLORS AT THE MUNICIPALITY

## REMARKS SCHUTTRANGE

- CONSTRUCTION MATERIAL SHOP



## CREATIVITY NIEDERANVEN

- EVENING COURSES
- HOBBY-SALON (2X)
- "SPROOCHECAFÉ" - LANGUAGE CAFÉ (ORGANISED BY THE CCCI)
- INTERNATIONAL COOKING CLASSES
- WORKSHOPS (KULTURHAUS) + (2X)
- THEATRE LOVERS
- CHOIR
- MUSIC
- PROMOTING ECOMOBILITY

## CREATIVITY SCHUTTRANGE

- THEATRE, MUSIC, CHOIR
- ART COURSES
- CARD GAME
- JOINT CHARITY ACTION OF THE CHARITY ASSOCIATIONS FROM THE TWO TOWNS, SCHUTTRANGE AND NIEDERANVEN
- LOCAL PRODUCTS COULD BE SOLD DURING LOCAL EVENTS (SOAP FROM SCHUTTRANGE)

## LEISURE NIEDERANVEN

- « MULTI KULTI MARCHE GOURMANDE » +
- ACEES CLUB (INTERNET, BROCHURE SEPTEMBRE, SCHULSPORTTAG, NUIT DES SPORTS)
- LOCAL SPORTS AND MUSIC ASSOCIATIONS LIKE FOOTBALL, KARATE, THE CHOIR +
- WALKING WITH THE DOG AND THE CHILDREN TROLLEY IN THE TOWN +
- MATCH: SHOPPING MALL +
- KULTURHAUS +
- COURSES +
- NATURE WALKS ONCE PER WEEK
- PROMOTION OF USING THE BIKE WITHIN THE VILLAGES
- FURTHER REACTIVATE ERNSTER
- MANIFESTATION AGENDA +
- FITNESS +

## LEISURE SCHUTTRANGE

- NIGHT OF SPORTS
- "CHRËSCHTMAART": CHRISTMAS MARKET
- ORGANISE IN A SORT OF A JOINT VENTURE BETWEEN THE TOWNS OF NIEDERANVEN AND SCHUTTRANGE DIFFERENT EVENTS AND ALTERNATE IN WHICH TOWN THE EVENT HAPPENS
- ORGANISED HIKING GROUPS
- DEVELOP A „WALKING BUDDY“ SYSTEM IN ORDER TO OFFER OPPORTUNITIES TO PRACTICE THE LUXEMBOURGISH LANGUAGE
- SPORTS OFFER
- "CLUB SYRDALL"

## PARTICIPATION NIEDERANVEN

- NO FLEXIBILITY FROM THE MUNICIPALITY, NOT OPEN TO NEW IDEAS -
- TOO MUCH MONEY (THE MUNICIPALITY TAKES OVER THE "PARTICIPATIONS") DOES NOT PROMOTE INVOLVEMENT -
- MORE OPENNESS FOR VOLUNTEERS OF ALL AGE GROUPS
- CONSULTATION (PINS)
- NEWSLETTER OF THE MUNICIPALITY +
- NEIGHBOURS DAY +
- "NIEDZ4KIDS": PARTICIPATION PROJECT FOR CHILDREN +
- "SPROOCHECAFÉ": LANGUAGE CAFÉ +
- FUN FAIR +
- NATIONAL DAY +
- NIGHT OF SPORTS +
- "BUERGBRENNEN": BONFIRE TRADITION +
- COMMUNITY GARDEN

## PARTICIPATION SCHUTTRANGE

- INTEGRATION COMMISSION (CCCI) ✓
- GREETING OF THE NEW RESIDENTS - CLUBS PRESENT THEMSELVES -
- COMMUNITY GARDEN
- VOLUNTEERING +
- DURING FESTIVALS THE SPORTS, MUSIC AND OTHER ASSOCIATIONS LIKE "FRAEN A MAMMEN" REMAIN AMONG THEMSELVES - MORE COOPERATION AMONG THE ASSOCIATIONS WOULD BE NEEDED

## UNDERSTANDING NIEDERANVEN

- YOUNG AND OLD CELEBRATE TOGETHER, VARIOUS ACTIVITIES, HANDICRAFTS
- NOT ENOUGH INFORMATION, NEED OF A WELCOME PACKAGE FOR NEWCOMERS
- CREATE AN AMBASSADOR PROGRAM FOR EACH TOWN
- PROVIDE NAMES OF THE STAFF WORKING FOR THE DIFFERENT SERVICES OF THE TOWN HALL
- THREE-MONTHLY NEWSLETTER OF THE MUNICIPALITY +
- PROMOTE THE TOWN TWINNING (DOUZELAGE)
- MÉDIATOR +
- "SPROOCHECAFÉ" - LANGUAGE CAFÉ +
- "MULTIKULTI" +

## UNDERSTANDING SCHUTTRANGE

- "SPROOCHECAFÉ" - LANGUAGE CAFÉ AS MEETING POINT ✓
- LEARN LUXEMBOURGISH

## CONVIVIALITY NIEDERANVEN

- THE TOWNS OF THE MUNICIPALITY ARE FAR APART
- CELEBRATIONS LIKE THE NATIONAL DAY (FIREWORKS -)
- BEING EXCLUDED FROM THE NEIGHBOURHOOD PARTY BY NOT BEING INVITED
- « UPHILL CHALLENGE »
- COMMUNITY COFFEESHOP
- SOAPBOX RACES
- SCHOOL ORGANISATION IN ERNSTER +
- « AFTERWORK IN PROGRESS »
- NO HALLOWEEN PARTY -
- VILLAGE WITH FLOWERS
- IT IS NOT ALWAYS EASY TO MAKE CONTACT -

## CONVIVIALITY SCHUTTRANGE

- "STAMINET"
- NEIGHBOURS DAY
- SHARED COMMUNITY GARDEN
- FACEBOOK GROUPS FOR THE COMMUNE
- OPTIONS TO GET INFO
- OPTION TO RECEIVE FLYERS BY E-MAIL AND NOT IN PRINT FORM
- SHARED LIVING FOR YOUNG AND OLD
- PROTECTION AND CARE FOR WILD LIFE

## SAFETY NIEDERANVEN

- CARE FOR PEOPLE WITH HANDICAP
- SLOW DOWN THE CARS
- RESPECTING THE PEDESTRIAN CROSSINGS
- "SOLFÈGEBUS" +
- NEIGHBOURHOOD HELP DURING THE HOLIDAYS +
- REDUCE TRANSIT AND PROFESSIONAL TRAFFIC
- "EUROPASCHULBUS"
- MOBBING EUROPEAN SCHOOL

## SAFETY SCHUTTRANGE

- WHATSAPP-CHAT
- SAFE ROADS, SPEED CONTROL TO ENSURE CHILDREN AND PEDESTRIANS ARE SAFE
- KNOW YOUR NEIGHBOURS
- DO NOT LET DOGS RUN FREE
- FINES FOR DOG OWNERS WHO DON'T CLEAN THE "POOP" DONE IN PUBLIC PLACES



## BASIC NEED NIEDERANVEN

- JOBS IN THE MUNICIPALITY
- TRANSIT TRAFFIC IN NEUHÄUSGEN ✓
- PARISH + CLOSED
- GRANNY AS BABYSITTER
- ANNUAL MARKET (LOCAL, SUSTAINABLE, GARDEN)
- LIST OF BABYSITTERS
- TOWN DEVELOPMENT (-SENNINGEN, - NIEDERANVEN + ERNSTER)
- ANSWERS FOR CITIZENS WHO CONTACT THE MUNICIPALITY (NO ANSWER)

## BASIC NEED SCHUTTRANGE

- WE'VE GOT DOCTORS, VETS, PHARMACIES.
- SYRIBUS (SCHUTTRANGE)
- CHARLY (NIEDERANVEN)
- THE MUNICIPALITY SUPPORTS AND ENCOURAGES ITS STUDENTS (JOB FAIR, SUCCESS BONUS, GROUPS TO MEET AND CREATE FRIENDSHIPS)
- AFFORDABLE HOUSING
- RESTORE 30 MINS TRAIN SERVICE
- SORT OUT BUS LATENESS
- A BYPASS



## FREEDOM NIEDERANVEN

- "MARCH FOR CLIMATE" +
- PARK & RIDE PLACES FOR RESIDENTS
- DEVELOPMENT OF THE CYCLING PATHS BETWEEN THE MUNICIPALITIES
- TOO FEW EVENING CLASSES COMPARED TO DAY CLASSES + DANCE CLASSES -
- LACK OF SPORTS EQUIPMENT IN ALL PARKS -
- LITTLE ACTIVITIES FOR YOUNGSTERS -
- DISPOSE SPECIAL DOG BAGS, SENSITIZE TO KEEP THE PATHS CLEAN OF DOG DIRT

## FREEDOM SCHUTTRANGE

- REGISTER FOR MUNICIPALITY ELECTIONS (AND VOTE)
- ORGANISE LESS OFTEN PARTIES, MORE FREE TIME
- EVERYBODY IS WELCOME
- "EUROPA LIEWEN" – EUROPE IS LIVED HERE IN EVERY DAY LIFE



## IDENTITY NIEDERANVEN

- NEED TO CONSIDER YOUNG PEOPLE + LONELINESS –
- CLUB DE SPORT (CHAMPION!)
- "LIICHTMËSSDAG": TRADITION +
- NATIONAL DAY +
- TYPICAL FOOD FOR EXAMPLE ON THE NATIONAL DAY
- EVERY MUNICIPALITY PLANS ITS TERRITORIAL THINKING FOR ITSELF –

## IDENTITY SCHUTTRANGE

- NATIONS' PARTY
- NEIGHBOUR'S DAY
- WE ARE ORGANISING A LOCAL NATIONAL DAY IN OUR NEIGHBOURHOOD AND THEN WE ALL COME TO THE TOWN HALL AT 4PM
- COHABITATION OF SEVERAL NATIONALITIES +

## REMARKS NIEDERANVEN

- WE WOULD HAVE LIKED TO PREPARE OUR ANSWERS IN ADVANCE
- ACTUALLY, OUR COMMUNITIES ARE REALLY GOOD!

## REMARKS SCHUTTRANGE



## CREATIVITY NIEDERANVEN

- CURIOSITY +
- INTEREST +
- OPEN FOR NEW THINGS + ✓
- TO SHUT ONESELF OFF - ✓
- DISINTEREST - ✓
- SKILL SHARING (TOOLS, DATA BASE ✓)
- UUSE APP FOR NOTIFICATIONS -
- ISOLATION ✓

## CREATIVITY SCHUTTRANGE

- CLUB ACTIVITIES OF ASSOCIATION ARE SUPPORTED (E.G. ROOM RENT)

## LEISURE NIEDERANVEN

- PARTICIPATION OF CLUBS +
- /INTERESTED IN CULTURE + ✓
- MUSIC + ✓
- MANY DIFFERENT CLUB + ✓
- ACTIVE ASSOCIATIONS + ✓
- GARDENING +
- FESTIVALS
- CONVENIENCE -

## LEISURE SCHUTTRANGE

- GREAT CLUB LIFE +
- SPORT - YOU MEET THE PEOPLE AT THE GYM
- ORGANISED HIKING GROUPS (BROCHURE 50+ NIEDERANVEN + BETZDORF) -
- "SPROOCHECAFÉ" - LANGUAGE CAFÉ
- COMMUNITY ACTIVITIES

## PARTICIPATION NIEDERANVEN

- EAGERNESS TO LEARN +
- CLUB ACTIVITIES +
- INVEST, SHARE TIME + ✓
- BRINGING IN NEW AND DIFFERENT IDEAS + ✓
- NO TIME - ✓
- TOO MUCH COMMITMENT -
- RESPONSIVE +
- LACK OF COMMUNICATION -
- TAKE INITIATIVE TO PARTICIPATE -
- PREJUDICES -
- GATED COMMUNITIES -
- BEING ABLE TO KEEP UP FINANCIALLY - NOT JUST GIVING MONEY

## PARTICIPATION SCHUTTRANGE

- /PARTICIPATIVE ACTIVITIES ARE SUPPORTED BY THE MUNICIPALITY
- BEING ACTIVE IN POLITICS
- BEING ACTIVE IN THE COMMISSIONS
- ACCOMPANIMENT OF OLDER PEOPLE FOR SHOPPING

## UNDERSTANDING NIEDERANVEN

- PREJUDICES -
- MULTILINGUALISM + ✓✓
- ACCEPTING AND BEING OPEN TO OTHER CULTURES + ✓
- ONLY INSIST ON ONE LANGUAGE - ✓
- ENGLISH TRANSLATION FOR THE COMMUNE MAGAZINE -
- COMMUNITY BOARD -
- IMPROVE THE COMMUNE'S WEBSITE - MORE USER FRIENDLY, DOESN'T WORK ON ANDROID -
- TO BE AFRAID OF THE OTHER -

## UNDERSTANDING SCHUTTRANGE

- CONTACT POINT IN CASE OF PROBLEMS TO ORIENTATE PEOPLE FURTHER TO THE RESPECTIVE INSTANCES
- "SPROOCHECAFÉ" - LANGUAGE CAFÉ IS A GREAT INITIATIVE +
- LANGUAGE COURSES FOR KIDS ?
- COURS DE FRANÇAIS DANS LA COMMUNE -
- BETTER SCHEDULING OF THE "SPROOCHECAFÉ" (NOT SAME TIME AS LUXEMBOURGISH CLASSES ON THE UPPER FLOOR)

## CONVIVIALITY NIEDERANVEN

- PARTIES AMONGST NEIGHBOURS AND THE EASY CONTACT MAKING + ✓
- MOTIVATION TO HELP EACH OTHER +
- LACK OF INTEREST -
- VOLUNTEERING (POTENTIAL FOR IT) +
- DOG SH... -
- PETS +/-
- WILDLIFE +
- GREETING, SAY HALLO
- CULINARY ✓
- BRINGING YOUNG AND OLD TOGETHER ✓
- ACTIVE PARTICIPATION OF CITIZENS DURING MUSIK EVENTS AND DURING EVENTS LIKE THE « MULTIKULTI », NATIONAL-DAY CELEBRATION AND ON BOARD GAME EVENINGS + ✓
- "SPROOCHECAFÉ" - LANGUAGE CAFÉ +

## CONVIVIALITY SCHUTTRANGE

- MEETING LUXEMBOURGERS
- OPPORTUNITIES FOR CHILDREN TO MIX (ONE TO ONE) - FOR EXAMPLE HELPING EACH OTHER WITH LANGUAGES (HOME WORK)
- A LARGE PART OF THE POPULATION ARE "EUROPEANS", I. E. PARENTS AND CHILDREN ARE NOT ALWAYS PRESENT AND HAVE NO CONTACT WITH EACH OTHER
- MUTUAL RESPECT
- GOOD NEIGHBOURLINESS: TRUST, COMMUNICATION, EXCHANGE
- MEETING POINT

## SAFETY NIEDERANVEN

- TO BE AFRAID OF THE OTHER -
- SHYNESS, FEAR TO DISTURB -
- GETTING TO KNOW EACH OTHER + ✓
- LACK OF INTEREST - ✓✓
- GOOD NEIGHBOURHOOD, SOLIDARITY +
- IGNORANCE, SELFISHNESS - ✓
- OBEY THE LAWS
- NOISE POLLUTION
- WATCH OUT IN THE NEIGHBORHOOD

## SAFETY SCHUTTRANGE

- WE FEEL GOOD EXCEPT FOR A SMALL PROBLEM WITH A FEW "DRUG ADDICTS" SOME TIME AGO, NO MAJOR CRIME PROBLEM
- CONTACT BETWEEN NEIGHBOURS IS IDEAL (NOT MANY RESIDENCES)
- LESS PARTICIPATION WITHIN RESIDENCES
- CONTACT WITH THE NEIGHBOURS (INFORM)
- POLICE PRESENCE
- MORE SPEED CONTROLS (MAIN ROADS)



## BASIC NEED NIEDERANVEN

- RESPECT FOR OTHERS +
- THE ATTITUDE OF THE CITY COUNCIL, THE GOVERNMENT AND THE LANDOWNERS TOWARDS MORE AFFORDABLE HOUSING -
- STABLE SITUATION +
- I HAVE EVERYTHING, I'M SATURATED -
- PEOPLE WHO WANT TO STAY ON THEIR OWN- ✓

## BASIC NEED SCHUTTRANGE

- NEIGHBOURS' INTEREST IN THEIR NEXT ONES
- OFFER A CONTACT POINT FOR NEWCOMERS
- GOOD LIFE QUALITY +
- MOBILITY – LESS TRAFFIC, MORE TRAINS



## FREEDOM NIEDERANVEN

- OPEN-MINDEDNESS + ✓✓
- SOCIALITY + ✓✓
- CURIOSITY, FUNNY + ✓✓
- EMPATHETIC + ✓✓
- INTEREST FOR PEOPLE AND THE OTHERS' CULTURE + ✓✓
- THE CONTACT IS OFTEN MADE THROUGH THE CHILDREN OR ANIMALS + ✓✓
- SHY AND RESERVED -
- FIGHT PREJUDICE BETWEEN PUPILS FROM THE EUROPEAN SCHOOL AND THE PUBLIC SCHOOL THROUGH SPECIFIC TRAININGS FOR LEADERS OF YOUTH GROUPS IN LOCAL ASSOCIATIONS -
- TOLERANCE +/✓
- HUMOR +
- EQUALITY
- PREJUDICES -
- RELIGION +/-
- RESPECT
- ACCEPT THE OTHER
- ACCEPT THE CULTURE OF THE OTHER

## FREEDOM SCHUTTRANGE

- OK
- IMPLEMENTATION OF NEW IDEAS WITH THE SUPPORT OF THE MUNICIPALITY
- I REALLY APPRECIATE "NO FREE" SUNDAYS +
- WE LIVE IN THE AIR CORRIDOR OF LUXAIRPORT WHY CAN'T I MOW THE LAWN (ELECTRIC) ON SUNDAYS WHEN 747'S ARE TAKING OFF?



## IDENTITY NIEDERANVEN

- THE WILLINGNESS TO LEARN LUXEMBOURGISH +
- +/- CULTURALLY SENSITIVE
- RAYMOND WEYDERT +
- << NATIONALISM >>
- COMPOSITION OF GROUPS
- NO MATTER WHETHER ONE STAYS OR GOES

## IDENTITY SCHUTTRANGE

- FEELING ACCEPTED WITH DIFFERENT IDENTITIES, WITHOUT PREJUDICE = NEED